



#### Vsebina

#### II Nezakonodajni akti

##### UREDBE

- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/1862 z dne 16. oktobra 2017 o spremembi Uredbe Komisije (ES) št. 1235/2008 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 834/2007 v zvezi z ureditvami za uvoz ekoloških proizvodov iz tretjih držav <sup>(1)</sup> ..... 1
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/1863 z dne 16. oktobra 2017 o odobritvi spremembe specifikacije za zaščiteno označbo porekla ali zaščiteno geografsko označbo (Almansa (ZOP)) ..... 3
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/1864 z dne 16. oktobra 2017 o odobritvi spremembe specifikacije za zaščiteno označbo porekla ali zaščiteno geografsko označbo (Rosé des Riceys (ZOP)) ..... 4
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/1865 z dne 16. oktobra 2017 o odobritvi spremembe specifikacije za zaščiteno označbo porekla ali zaščiteno geografsko označbo (Vacqueyras (ZOP)) ..... 5

##### SKLEPI

- ★ Izvedbeni sklep Sveta (EU) 2017/1866 z dne 12. oktobra 2017 o začetku avtomatizirane izmenjave podatkov iz registrov vozil na Češkem ..... 6
- ★ Izvedbeni sklep Sveta (EU) 2017/1867 z dne 12. oktobra 2017 o začetku avtomatizirane izmenjave daktiloskopskih podatkov na Portugalskem ..... 8
- ★ Izvedbeni sklep Sveta (EU) 2017/1868 z dne 12. oktobra 2017 o začetku avtomatizirane izmenjave daktiloskopskih podatkov v Grčiji ..... 10

<sup>(1)</sup> Besedilo velja za EGP.

- ★ Sklep Sveta (SZVP) 2017/1869 z dne 16. oktobra 2017 o svetovalni misiji Evropske unije v podporo reformi varnostnega sektorja v Iraku (EUAM Iraq) ..... 12
- ★ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2017/1870 z dne 16. oktobra 2017 o objavi sklica na evropski standard za izdajanje elektronskih računov in seznama sintaks v skladu z Direktivo 2014/55/EU Evropskega parlamenta in Sveta <sup>(1)</sup> ..... 19

---

<sup>(1)</sup> Besedilo velja za EGP.

## II

(Nezakonodajni akti)

## UREDBE

## IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/1862

z dne 16. oktobra 2017

o spremembi Uredbe Komisije (ES) št. 1235/2008 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 834/2007 v zvezi z ureditvami za uvoz ekoloških proizvodov iz tretjih držav

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 834/2007 z dne 28. junija 2007 o ekološki pridelavi in označevanju ekoloških proizvodov in razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 2092/91 <sup>(1)</sup> ter zlasti člena 38(d) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Komisije (ES) št. 1235/2008 <sup>(2)</sup> določa obdobje, v katerem morajo izvajalci nadzora in nadzorni organi poslati svoj zahtevek za priznanje za namen uvoza proizvodov, ki izpolnjujejo pogoje iz člena 32 Uredbe (ES) št. 834/2007. Ker je izvajanje določb o uvozu proizvodov, ki izpolnjujejo zahteve, še v postopku ocenjevanja in se še vedno pripravljajo tudi s tem povezane smernice, modeli, vprašalniki in potreben sistem elektronskega prenosa, bi bilo treba rok za predložitev zahtevkov izvajalcev nadzora in nadzornih organov podaljšati.
- (2) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za ekološko pridelavo –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

## Člen 1

V členu 4(1) Uredbe (ES) št. 1235/2008 se datum „31. oktobrom 2017“ nadomesti z datumom „31. oktobrom 2018“.

## Člen 2

Ta uredba začne veljati sedmi dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

<sup>(1)</sup> UL L 189, 20.7.2007, str. 1.

<sup>(2)</sup> Uredba Komisije (ES) št. 1235/2008 z dne 8. decembra 2008 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 834/2007 v zvezi z ureditvami za uvoz ekoloških proizvodov iz tretjih držav (UL L 334, 12.12.2008, str. 25).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 16. oktobra 2017

*Za Komisijo*  
*Predsednik*  
Jean-Claude JUNCKER

---

**IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/1863****z dne 16. oktobra 2017****o odobritvi spremembe specifikacije za zaščiteno označbo porekla ali zaščiteno geografsko označbo (Almansa (ZOP))**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 <sup>(1)</sup> ter zlasti člena 99 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Komisija je proučila vlogo za odobritev spremembe specifikacije za zaščiteno označbo porekla „Almansa“ v skladu z Uredbo Komisije (EGS) št. 2247/73 <sup>(2)</sup>, ki jo je vložila Španija v skladu s členom 105 Uredbe (EU) št. 1308/2013.
- (2) Komisija je v skladu s členom 97(3) Uredbe (EU) št. 1308/2013 objavila vlogo za odobritev spremembe specifikacije v *Uradnem listu Evropske unije* <sup>(3)</sup>.
- (3) Komisija v skladu s členom 98 Uredbe (EU) št. 1308/2013 ni prejela nobenega ugovora.
- (4) Zato je primerno odobriti spremembo specifikacije v skladu s členom 99 Uredbe (EU) št. 1308/2013.
- (5) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**Sprememba specifikacije, objavljena v *Uradnem listu Evropske unije* v zvezi z imenom „Almansa“ (ZOP), se odobri.**Člen 2**Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 16. oktobra 2017

Za Komisijo

Predsednik

Jean-Claude JUNCKER

<sup>(1)</sup> UL L 347, 20.12.2013, str. 671.<sup>(2)</sup> Uredba Komisije (EGS) št. 2247/73 z dne 16. avgusta 1973 o nadzoru kakovostnih vin, proizvedenih v določenih regijah (UL L 230, 18.8.1973, str. 12) in seznam kakovostnih vin, proizvedenih v določenih regijah, ki ga je Komisija objavila v skladu s členom 3(2) Uredbe, kakor je bila spremenjena v Uradnem listu Evropskih skupnosti (UL C 146, 13.6.1986, str. 11).<sup>(3)</sup> UL C 194, 17.6.2017, str. 33.

**IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/1864****z dne 16. oktobra 2017****o odobritvi spremembe specifikacije za zaščiteno označbo porekla ali zaščiteno geografsko označbo (Rosé des Riceys (ZOP))**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 <sup>(1)</sup> ter zlasti člena 99 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Komisija je proučila vlogo za odobritev spremembe specifikacije za zaščiteno označbo porekla „Rosé des Riceys“, ki jo je Francija vložila v skladu s členom 105 Uredbe (EU) št. 1308/2013.
- (2) Komisija je v skladu s členom 97(3) Uredbe (EU) št. 1308/2013 vlogo za odobritev spremembe specifikacije objavila v *Uradnem listu Evropske unije* <sup>(2)</sup>.
- (3) Komisija v skladu s členom 98 Uredbe (EU) št. 1308/2013 ni prejela nobenega ugovora.
- (4) Zato je primerno spremembo specifikacije odobriti v skladu s členom 99 Uredbe (EU) št. 1308/2013.
- (5) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**Sprememba specifikacije, objavljena v *Uradnem listu Evropske unije* v zvezi z imenom „Rosé des Riceys“ (ZOP), se odobri.**Člen 2**Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 16. oktobra 2017

Za Komisijo  
Predsednik  
Jean-Claude JUNCKER

<sup>(1)</sup> UL L 347, 20.12.2013, str. 671.

<sup>(2)</sup> UL C 200, 23.6.2017, str. 4.

**IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/1865****z dne 16. oktobra 2017****o odobritvi spremembe specifikacije za zaščiteno označbo porekla ali zaščiteno geografsko označbo (Vacqueyras (ZOP))**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 <sup>(1)</sup> ter zlasti člena 99 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Komisija je proučila vlogo za odobritev spremembe specifikacije za zaščiteno označbo porekla „Vacqueyras“, ki jo je Francija vložila v skladu s členom 105 Uredbe (EU) št. 1308/2013.
- (2) Komisija je v skladu s členom 97(3) Uredbe (EU) št. 1308/2013 vlogo za spremembo objavila v *Uradnem listu Evropske unije* <sup>(2)</sup>.
- (3) Komisija v skladu s členom 98 Uredbe (EU) št. 1308/2013 ni prejela nobenega ugovora.
- (4) Zato je primerno spremembo specifikacije odobriti v skladu s členom 99 Uredbe (EU) št. 1308/2013.
- (5) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**Sprememba specifikacije, objavljena v *Uradnem listu Evropske unije* v zvezi z imenom „Vacqueyras“ (ZOP), se odobri.**Člen 2**Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 16. oktobra 2017

Za Komisijo  
Predsednik  
Jean-Claude JUNCKER

---

<sup>(1)</sup> UL L 347, 20.12.2013, str. 671.

<sup>(2)</sup> UL C 206, 30.6.2017, str. 9.

# SKLEPI

## IZVEDBENI SKLEP SVETA (EU) 2017/1866

z dne 12. oktobra 2017

### o začetku avtomatizirane izmenjave podatkov iz registrov vozil na Češkem

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2008/615/PNZ z dne 23. junija 2008 o poglobitvi čezmejnega sodelovanja, zlasti na področju boja proti terorizmu in čezmejnemu kriminalu <sup>(1)</sup>, in zlasti člena 33 Sklepa,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta <sup>(2)</sup>,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 25(2) Sklepa 2008/615/PNZ se osebni podatki iz navedenega sklepa ne smejo pošiljati, dokler se v nacionalni zakonodaji ozemelj držav članic, ki so vključena v takšno pošiljanje, ne začnejo izvajati splošne določbe o varstvu podatkov iz poglavja 6 navedenega sklepa.
- (2) Člen 20 Sklepa Sveta 2008/616/PNZ <sup>(3)</sup> določa, da se preverjanje, ali je pogoj iz uvodne izjave 1 v zvezi z avtomatizirano izmenjavo podatkov v skladu s poglavjem 2 Sklepa 2008/615/PNZ izpolnjen, opravi na podlagi poročila o oceni, ki je oprto na vprašalnik, evalvacijski obisk in preskus.
- (3) V skladu s točko 1.1 poglavja 4 Priloge k Sklepu 2008/616/PNZ se vprašalnik, ki ga je pripravila ustrezna delovna skupina Sveta, nanaša na vsako avtomatizirano izmenjavo podatkov in ga država članica izpolni takoj, ko meni, da izpolnjuje osnovne pogoje za delitev podatkov v ustrezni kategoriji podatkov.
- (4) Češka je izpolnila vprašalnik o varstvu podatkov in vprašalnik o izmenjavi podatkov iz registrov vozil.
- (5) Češka je opravila uspešen preskus z Nizozemsko.
- (6) Na Češkem je bil opravljen evalvacijski obisk, o katerem je nizozemsko-slovaška ocenjevalna skupina pripravila poročilo o oceni in ga poslala ustrezni delovni skupini Sveta.
- (7) Celovito poročilo o oceni, v katerem so povzeti rezultati vprašalnika, evalvacijskega obiska in preskusa glede izmenjave podatkov iz registrov vozil, je bilo predloženo Svetu.
- (8) Svet je 18. maja 2017 ob strinjanju vseh držav članic, ki jih zavezuje Sklep 2008/615/PNZ, ugotovil, da Češka v celoti izvaja splošne določbe o varstvu podatkov, določene v poglavju 6 Sklepa 2008/615/PNZ.
- (9) Za namene avtomatiziranega iskanja podatkov iz registrov vozil bi bilo zato treba Češki dovoliti prejemanje in pošiljanje osebnih podatkov na podlagi člena 12 Sklepa 2008/615/PNZ.

<sup>(1)</sup> UL L 210, 6.8.2008, str. 1.

<sup>(2)</sup> Mnenje z dne 4. oktobra 2017 (še ni objavljeno v Uradnem listu).

<sup>(3)</sup> Sklep Sveta 2008/616/PNZ z dne 23. junija 2008 o izvajanju Sklepa 2008/615/PNZ o poglobitvi čezmejnega sodelovanja, zlasti na področju boja proti terorizmu in čezmejnemu kriminalu (UL L 210, 6.8.2008, str. 12).



- (10) S členom 33 Sklepa 2008/615/PNZ so Svetu podeljena izvedbena pooblastila za sprejemanje ukrepov, potrebnih za izvajanje navedenega sklepa, zlasti kar zadeva prejemanje in pošiljanje osebnih podatkov v skladu z navedenim sklepom.
- (11) Ker so izpolnjeni pogoji in je izveden postopek za začetek izvrševanja takšnih izvedbenih pooblastil, bi bilo treba o začetku avtomatizirane izmenjave podatkov iz registrov vozil na Češkem sprejeti izvedbeni sklep, ki bo tej državi članici omogočil prejemanje in pošiljanje osebnih podatkov v skladu s členom 12 Sklepa 2008/615/PNZ.
- (12) Sklep 2008/615/PNZ je za Dansko, Združeno kraljestvo in Irsko zavezujoč, zato sodelujejo pri sprejetju in uporabi tega sklepa, s katerim se izvaja Sklep 2008/615/PNZ –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

*Člen 1*

Češka je za namene avtomatiziranega iskanja podatkov iz registrov vozil upravičena prejemati in pošiljati osebne podatke na podlagi člena 12 Sklepa 2008/615/PNZ, in sicer od 18. oktobra 2017.

*Člen 2*

Ta sklep začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta sklep se uporablja v skladu s Pogodbama.

V Luxembourg, 12. oktobra 2017

*Za Svet*  
*Predsednik*  
U. REINSALU

**IZVEDBENI SKLEP SVETA (EU) 2017/1867****z dne 12. oktobra 2017****o začetku avtomatizirane izmenjave daktiloskopskih podatkov na Portugalskem**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2008/615/PNZ z dne 23. junija 2008 o poglobitvi čezmejnega sodelovanja, zlasti na področju boja proti terorizmu in čezmejnemu kriminalu <sup>(1)</sup>, in zlasti člena 33 Sklepa,ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta <sup>(2)</sup>,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 25(2) Sklepa 2008/615/PNZ se osebni podatki iz navedenega sklepa ne smejo pošiljati, dokler se v nacionalni zakonodaji ozemelj držav članic, ki so vključena v takšno pošiljanje, ne začnejo izvajati splošne določbe o varstvu podatkov iz poglavja 6 navedenega sklepa.
- (2) Člen 20 Sklepa Sveta 2008/616/PNZ <sup>(3)</sup> določa, da se preverjanje, ali je pogoj iz uvodne izjave 1 v zvezi z avtomatizirano izmenjavo podatkov v skladu s poglavjem 2 Sklepa 2008/615/PNZ izpolnjen, opravi na podlagi poročila o oceni, ki je oprto na vprašalnik, evalvacijski obisk in preskus.
- (3) V skladu s točko 1.1 poglavja 4 Priloge k Sklepu 2008/616/PNZ se vprašalnik, ki ga je pripravila ustrezna delovna skupina Sveta, nanaša na vsako avtomatizirano izmenjavo podatkov in ga država članica izpolni takoj, ko meni, da izpolnjuje osnovne pogoje za delitev podatkov v ustrezni kategoriji podatkov.
- (4) Portugalska je izpolnila vprašalnik o varstvu podatkov in vprašalnik o izmenjavi daktiloskopskih podatkov.
- (5) Portugalska je opravila uspešen preskus z Avstrijo, Češko in Madžarsko.
- (6) Na Portugalskem je bil opravljen evalvacijski obisk, o katerem je avstrijska ocenjevalna skupina pripravila poročilo o oceni in ga poslala ustrezni delovni skupini Sveta.
- (7) Celovito poročilo o oceni, v katerem so povzeti rezultati vprašalnika, evalvacijskega obiska in preskusa glede izmenjave daktiloskopskih podatkov, je bilo predloženo Svetu.
- (8) Svet je 18. maja 2017 ob strinjanju vseh držav članic, ki jih zavezuje Sklep 2008/615/PNZ, ugotovil, da Portugalska v celoti izvaja splošne določbe o varstvu podatkov iz poglavja 6 Sklepa 2008/615/PNZ.
- (9) Za namene avtomatiziranega iskanja daktiloskopskih podatkov bi bilo zato treba Portugalski dovoliti prejemanje in pošiljanje osebnih podatkov na podlagi člena 9 Sklepa 2008/615/PNZ.
- (10) S členom 33 Sklepa 2008/615/PNZ so Svetu podeljena izvedbena pooblastila za sprejemanje ukrepov, potrebnih za izvajanje navedenega sklepa, zlasti kar zadeva prejemanje in pošiljanje osebnih podatkov v skladu z navedenim sklepom.

<sup>(1)</sup> UL L 210, 6.8.2008, str. 1.

<sup>(2)</sup> Mnenje z dne 4. oktobra 2017 (še ni objavljeno v Uradnem listu).

<sup>(3)</sup> Sklep Sveta 2008/616/PNZ z dne 23. junija 2008 o izvajanju Sklepa 2008/615/PNZ o poglobitvi čezmejnega sodelovanja, zlasti na področju boja proti terorizmu in čezmejnemu kriminalu (UL L 210, 6.8.2008, str. 12).

- (11) Ker so izpolnjeni pogoji in je izveden postopek za začetek izvrševanja takšnih izvedbenih pooblastil, bi bilo treba o začetku avtomatizirane izmenjave podatkov iz registrov vozil na Portugalskem sprejeti izvedbeni sklep, ki bo tej državi članici omogočil prejemanje in pošiljanje osebnih podatkov v skladu s členom 9 Sklepa 2008/615/PNZ.
- (12) Sklep 2008/615/PNZ je za Dansko, Irsko in Združeno kraljestvo zavezujoč, zato sodelujejo pri sprejetju in uporabi tega sklepa, s katerim se izvaja Sklep 2008/615/PNZ –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

*Člen 1*

Portugalska je za namene avtomatiziranega iskanja daktiloskopskih podatkov upravičena prejemati in pošiljati osebne podatke na podlagi člena 9 Sklepa 2008/615/PNZ, in sicer od 18. oktobra 2017.

*Člen 2*

Ta sklep začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta sklep se uporablja v skladu s Pogodbama.

V Luxembourg, 12. oktobra 2017

*Za Svet*  
*Predsednik*  
U. REINSALU

**IZVEDBENI SKLEP SVETA (EU) 2017/1868****z dne 12. oktobra 2017****o začetku avtomatizirane izmenjave daktiloskopskih podatkov v Grčiji**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2008/615/PNZ z dne 23. junija 2008 o poglobitvi čezmejnega sodelovanja, zlasti na področju boja proti terorizmu in čezmejnemu kriminalu <sup>(1)</sup>, in zlasti člena 33 Sklepa,ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta <sup>(2)</sup>,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 25(2) Sklepa 2008/615/PNZ se osebni podatki iz navedenega sklepa ne smejo pošiljati, dokler se v nacionalni zakonodaji ozemelj držav članic, ki so vključena v takšno pošiljanje, ne začnejo izvajati splošne določbe o varstvu podatkov iz poglavja 6 navedenega sklepa.
- (2) Člen 20 Sklepa Sveta 2008/616/PNZ <sup>(3)</sup> določa, da se preverjanje, ali je pogoj iz uvodne izjave 1 v zvezi z avtomatizirano izmenjavo podatkov v skladu s poglavjem 2 Sklepa 2008/615/PNZ izpolnjen, opravi na podlagi poročila o oceni, ki je oprto na vprašalnik, evalvacijski obisk in preskus.
- (3) V skladu s točko 1.1 poglavja 4 Priloge k Sklepu 2008/616/PNZ se vprašalnik, ki ga je pripravila ustrezna delovna skupina Sveta, nanaša na vsako avtomatizirano izmenjavo podatkov in ga država članica izpolni takoj, ko meni, da izpolnjuje osnovne pogoje za delitev podatkov v ustrezni kategoriji podatkov.
- (4) Grčija je izpolnila vprašalnik o varstvu podatkov in vprašalnik o izmenjavi daktiloskopskih podatkov.
- (5) Grčija je opravila uspešen preskus z Avstrijo.
- (6) V Grčiji je bil opravljen evalvacijski obisk, o katerem je avstrijska ocenjevalna skupina pripravila poročilo o oceni in ga poslala ustrezni delovni skupini Sveta.
- (7) Celovito poročilo o oceni, v katerem so povzeti rezultati vprašalnika, evalvacijskega obiska in preskusa glede izmenjave daktiloskopskih podatkov, je bilo predloženo Svetu.
- (8) Svet je 19. junija 2017 ob strinjanju vseh držav članic, ki jih zavezuje Sklep 2008/615/PNZ, ugotovil, da Grčija v celoti izvaja splošne določbe o varstvu podatkov iz poglavja 6 Sklepa 2008/615/PNZ.
- (9) Za namene avtomatiziranega iskanja daktiloskopskih podatkov bi bilo zato treba Grčiji dovoliti prejemanje in pošiljanje osebnih podatkov na podlagi člena 9 Sklepa 2008/615/PNZ.
- (10) S členom 33 Sklepa 2008/615/PNZ so Svetu podeljena izvedbena pooblastila za sprejemanje ukrepov, potrebnih za izvajanje navedenega sklepa, zlasti kar zadeva prejemanje in pošiljanje osebnih podatkov v skladu z navedenim sklepom.

<sup>(1)</sup> UL L 210, 6.8.2008, str. 1.

<sup>(2)</sup> Mnenje z dne 4. oktobra 2017 (še ni objavljeno v Uradnem listu).

<sup>(3)</sup> Sklep Sveta 2008/616/PNZ z dne 23. junija 2008 o izvajanju Sklepa 2008/615/PNZ o poglobitvi čezmejnega sodelovanja, zlasti na področju boja proti terorizmu in čezmejnemu kriminalu (UL L 210, 6.8.2008, str. 12).

- (11) Ker so izpolnjeni pogoji in je izveden postopek za začetek izvrševanja takšnih izvedbenih pooblastil, bi bilo treba o začetku avtomatizirane izmenjave podatkov iz registrov vozil v Grčiji sprejeti izvedbeni sklep, ki bo tej državi članici omogočil prejemanje in pošiljanje osebnih podatkov v skladu s členom 9 Sklepa 2008/615/PNZ.
- (12) Sklep 2008/615/PNZ je za Dansko, Irsko in Združeno kraljestvo zavezujoč, zato sodelujejo pri sprejetju in uporabi tega sklepa, s katerim se izvaja Sklep 2008/615/PNZ –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

*Člen 1*

Grčija je za namene avtomatiziranega iskanja daktiloskopskih podatkov upravičena prejemati in pošiljati osebne podatke na podlagi člena 9 Sklepa 2008/615/PNZ, in sicer od 18. oktobra 2017.

*Člen 2*

Ta sklep začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta sklep se uporablja v skladu s Pogodbama.

V Luxembourg, 12. oktobra 2017

*Za Svet*  
*Predsednik*  
U. REINSALU

**SKLEP SVETA (SZVP) 2017/1869****z dne 16. oktobra 2017****o svetovalni misiji Evropske unije v podporo reformi varnostnega sektorja v Iraku (EUAM Iraq)**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji ter zlasti člena 28, člena 42(4) in člena 43(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 19. junija 2017 ponovno izrazil neomajno podporo Unije iraški enotnosti, suverenosti in ozemeljski celovitosti ter poudaril pomen varnosti in pravne države za stabilnost v Iraku. Svet je napovedal, da je v odziv na prošnjo iraških oblasti Unija preučila napotitev skupine EU za svetovanje in pomoč pri reformi varnostnega sektorja, ki bi v sodelovanju in skladno z drugimi mednarodnimi partnerji pomagala pri reformnih prizadevanjih.
- (2) Svet je 17. julija 2017 potrdil koncept kriznega upravljanja za morebitno civilno misijo v okviru SVOP v podporo reformi varnostnega sektorja v Iraku.
- (3) Predsednik vlade Iraka je 24. avgusta 2017 visoki predstavnici Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko (VP) poslal pismo, v katerem je pozdravil predvideno misijo.
- (4) Na podlagi priporočila direktorja civilnih zmogljivosti za načrtovanje in izvajanje operacij bi bilo treba misijo začeti.
- (5) Politični in varnostni odbor (PVO) bi moral v okviru pristojnosti Sveta in visoke predstavnice izvajati politični nadzor nad misijo, jo strateško voditi ter sprejemati ustrezne odločitve, v skladu s tretjim odstavkom člena 38 Pogodbe o Evropski uniji (PEU).
- (6) Za to misijo bi bilo treba aktivirati stalno dežurstvo.
- (7) Misija se bo izvajala v razmerah, ki se lahko poslabšajo in bi lahko ovirale doseganje ciljev zunanjega delovanja Unije iz člena 21 PEU –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

**Člen 1****Misija**

Unija ustanavlja in začinja svetovalno misijo Evropske unije v podporo reformi varnostnega sektorja v Iraku (EUAM Iraq).

**Člen 2****Cilji**

Strateški cilji EUAM Iraq so:

- (1) svetovanje in strokovna pomoč iraškim oblastem na strateški ravni kot prispevek k izvajanju iraške nacionalne varnostne strategije;

- (2) analiza, ocena in opredelitev možnosti za morebitno nadaljnje ukrepanje Unije v podporo reformi varnostnega sektorja v Iraku na dolgi rok;
- (3) pomoč delegaciji Unije v Iraku pri usklajevanju podpore Unije in držav članic pri reformi varnostnega sektorja v Iraku.

### Člen 3

#### Naloge

1. Za izpolnjevanje ciljev iz točke (1) člena 2 EUAM Iraq:
  - (a) podpira nacionalni protiteroristični odbor pri izvajanju nacionalne strategije za boj proti terorizmu in pri opredelitvi podstrategij in akcijskih načrtov za njeno izvajanje;
  - (b) podpira direktorat za načrtovanje na ministrstvu za notranje zadeve pri načrtovanju njegovih institucionalnih reform, tudi reforme policijske službe, v okviru izvajanja nacionalne varnostne strategije;
  - (c) pomaga pri pripravi nacionalne strategije za boj proti organiziranemu kriminalu, ki jo vodi oddelek za organizirani kriminal ministrstva za notranje zadeve.
2. Za izpolnjevanje ciljev iz točke (2) člena 2 EUAM Iraq:
  - (a) opravi pregled potekajočih dejavnosti v podporo sektorju civilne varnosti, vključno z varnostjo na mejah, in opredeli spoznanja in vrzeli;
  - (b) v sodelovanju z mednarodnimi donatorji opredeli ključne projekte, v kateri bi lahko sodelovale institucije Unije ali države članice in s katerimi je mogoče hitro doseči rezultate;
  - (c) opredeli srednje- do dolgoročne potrebe in možnosti za morebitno prihodnje sodelovanje pri reformi varnostnega sektorja ter tako obvešča in po potrebi podpira Unijo pri politično-strateškem načrtovanju;
  - (d) prispeva k upravljanju in delovanju strukture reforme varnostnega sektorja v okviru skupnega sekretariata.
3. EUAM Iraq pomaga delegaciji Unije v Iraku pri usklajevanju podpore Unije in držav članic na področju reforme varnostnega sektorja v Iraku.
4. EUAM Iraq zagotovi, da so pri njenih nalogah upoštevani vidiki človekovih pravic in vidiki, povezani s spolom, ter da so politike in načrti, ki so oblikovani z njeno podporo, skladni z mednarodnimi standardi in obveznostmi na področju človekovih pravic in enakosti spolov.
5. EUAM Iraq zagotovi, da ukrepi za boj proti organiziranemu kriminalu vključujejo boj proti nezakonitim migracijam, trgovini z orožjem in drogami, kibernetiki kriminaliteti ter nedovoljeni trgovini in uničevanju kulturnih dobrin. Slednji ukrepi bodo natančno usklajeni z vsemi ustreznimi akterji na terenu, zlasti z Unescom in svetovno koalicijo.
6. EUAM Iraq ne opravlja nobene izvršilne funkcije.

### Člen 4

#### Struktura poveljevanja

1. EUAM Iraq ima kot operacija kriznega upravljanja enotno strukturo poveljevanja.
2. EUAM Iraq ima sedež v Bagdadu.
3. Struktura EUAM Iraq je v skladu z dokumenti o načrtovanju misije.

## Člen 5

**Poveljnik civilne operacije**

1. Direktor civilnih zmogljivosti za načrtovanje in izvajanje operacij (CPCC) je tudi civilni poveljnik operacije za EUAM Iraq. Zadevne civilne zmogljivosti za načrtovanje in izvajanje operacij so poveljniku civilne operacije na voljo pri načrtovanju in vodenju EUAM Iraq.
2. Civilni poveljnik operacije poveljuje EUAM Iraq in jo nadzira na strateški ravni, pri čemer je pod političnim nadzorom in strateškim vodstvom Političnega in varnostnega odbora (PVO) in splošno podrejen visokemu predstavniku Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko (VP).
3. Poveljnik civilne operacije pri vodenju operacij zagotavlja ustrezno in učinkovito izvajanje odločitev Sveta in PVO, po potrebi tudi z navodili na strateški ravni ter svetovanjem in tehnično podporo vodji misije. Poveljnik civilne operacije poroča Svetu prek VP.
4. Vsi dodeljeni člani osebja ostajajo v skladu z nacionalnimi pravili pod popolnim poveljstvom nacionalnih organov države članice, ki jih je dodelila, ali zadevne institucije Unije oziroma Evropske službe za zunanje delovanje (ESZD). Ti organi prenesajo operativni nadzor (OPCON) nad svojim osebjem na poveljnika civilne operacije.
5. Poveljnik civilne operacije je v celoti odgovoren za ustrezno izvajanje dolžnosti skrbnega ravnanja Unije.
6. Civilni poveljnik operacije in vodja delegacije Unije v Iraku se po potrebi med seboj posvetujeta.

## Člen 6

**Vodja misije**

1. Markus RITTER je imenovan za vodjo misije.
2. Vodja misije je na območju operacij odgovoren za EUAM Iraq ter ji poveljuje in jo nadzira. Vodja misije je neposredno odgovoren poveljniku civilne operacije in ukrepa v skladu z njegovimi navodili.
3. Vodja misije zastopa EUAM Iraq na njenem območju odgovornosti.
4. Vodja misije je odgovoren za upravljanje in logistiko EUAM Iraq, vključno z odgovornostjo za sredstva, vire in informacije, ki so dani na voljo EUAM Iraq. Na člane osebja EUAM Iraq lahko prenese naloge upravljanja na področju kadrovskih in finančnih zadev, za katere je v celoti odgovoren.
5. Vodja misije je odgovoren za disciplinski nadzor nad osebjem EUAM Iraq. Za dodeljeno osebje disciplinske ukrepe izvršujejo nacionalni organi države članice, ki jih je dodelila, v skladu z nacionalnimi pravili, zadevna institucija Unije oziroma ESZD.
6. Vodja misije poskrbi za ustrezno prepoznavnost EUAM Iraq.
7. Vodja misije se po potrebi usklajuje z drugimi akterji Unije na terenu. Vodja misije brez poseganja v strukturo poveljevanja prejema politične smernice od vodje delegacije Unije v Iraku.



## Člen 7

### Osebjje

1. EUAM Iraq sestavlja predvsem osebjje, ki ga dodelijo države članice, institucije Unije ali ESZD. Vsaka država članica, vsaka institucija Unije in ESZD krijejo stroške v zvezi z osebjjem, ki so ga dodelile, tudi stroške potovanja do kraja napotitve in nazaj, plače, zdravstveno zavarovanje ter nadomestila, z izjemo ustreznih dnevnic.
2. Države članice, institucije Unije oziroma ESZD so odgovorne za odzivanje na pritožbe v zvezi z dodelitvijo, ki jih vložijo člani osebjja, katere so dodelile, ali so povezane z njimi, in za vse tožbe zoper take osebe.
3. EUAM Iraq lahko pogodbeno zaposli mednarodno in lokalno osebjje, če zahtevanih nalog ne more opraviti osebjje, ki so ga dodelile države članice. V izjemnih in upravičenih primerih, kadar ni na voljo ustreznih kandidatov iz držav članic, se lahko po potrebi pogodbeno zaposlijo državljani sodelujočih tretjih držav.
4. Pogoji zaposlitve ter pravice in obveznosti mednarodnega in lokalnega osebjja se določijo v pogodbah med EUAM Iraq in zadevnimi člani osebjja.

## Člen 8

### Status EUAM Iraq in njenega osebjja

Status EUAM Iraq in njenega osebjja, vključno z morebitnimi privilegiji, imunitetami in dodatnimi jamstvi, potrebnimi za izpolnjevanje in nemoteno delovanje EUAM Iraq, ureja sporazum, sklenjen na podlagi člena 37 PEU in v skladu s postopkom iz člena 218 Pogodbe o delovanju Evropske unije.

## Člen 9

### Politični nadzor in strateško vodenje

1. PVO v okviru odgovornosti Sveta in VP izvaja politični nadzor in strateško vodi EUAM Iraq. Svet pooblašča PVO za sprejemanje ustreznih odločitev v skladu s tretjim odstavkom člena 38 PEU. To pooblastilo obsega pristojnost za imenovanje vodje misije na predlog VP in pristojnost za spremembo načrta operacij (OPLAN). Za odločanje v zvezi s cilji in prenehanjem delovanja EUAM Iraq je še naprej pristojen Svet.
2. PVO redno poroča Svetu.
3. PVO redno in po potrebi prejema poročila poveljnika civilne operacije in vodje misije o zadevah v okviru njihovih pristojnosti.

## Člen 10

### Sodelovanje tretjih držav

1. Brez poseganja v avtonomijo odločanja Unije in njen enotni institucionalni okvir so k sodelovanju pri EUAM Iraq lahko povabljene tudi tretje države, če prevzamejo stroške v zvezi z osebjjem, ki ga dodelijo, vključno s plačami, zavarovanjem za vsa tveganja, dnevniciami in potnimi stroški za pot v Irak in nazaj, ter ustrezno prispevajo h kritju stroškov delovanja EUAM Iraq.

2. Tretje države, ki prispevajo k misiji EUAM Iraq, imajo enake pravice in dolžnosti kot države članice glede vsakodnevnega vodenja misije EUAM Iraq.
3. Svet pooblašča PVO za sprejemanje ustreznih odločitev glede odobritve predlaganih prispevkov in glede ustanovitve odbora prispevajajočih držav.
4. Podrobnejša pravila glede sodelovanja tretjih držav se določijo v sporazumih, sklenjenih v skladu s členom 37 PEU. Če Unija in tretja država skleneta ali sta sklenili sporazum o vzpostavitvi okvira za sodelovanje te tretje države v operacijah Unije za krizno upravljanje, se v okviru EUAM Iraq uporabljajo določbe tega sporazuma.

#### Člen 11

#### **Varnost**

1. Poveljnik civilne operacije vodi načrtovanje varnostnih ukrepov vodje misije ter zagotavlja, da EUAM Iraq te ukrepe ustrezno in učinkovito izvaja v skladu s členom 5.
2. Vodja misije je odgovoren za varnost EUAM Iraq in za izpolnjevanje minimalnih varnostnih zahtev, ki se uporabljajo za EUAM Iraq, v skladu s politiko Unije v zvezi z varnostjo osebja, razporejenega zunaj Unije v okviru operativnih zmogljivosti v skladu z naslovom V PEU in pripadajočimi instrumenti.
3. Vodji misije pomaga uradnik za varnost misije, ki poroča vodji misije in tudi vzdržuje tesne delovne stike z ESZD.
4. Osebe misije EUAM Iraq pred začetkom dela opravi obvezno varnostno usposabljanje v skladu z operativnim načrtom (OPLAN). Osebjem se na območju operacij poleg tega zagotovi redno usposabljanje za osvežitev znanja, ki ga organizira uradnik za varnost misije.
5. Vodja misije zagotavlja varovanje tajnih podatkov EU v skladu s Sklepom Sveta 2013/488/EU <sup>(1)</sup>.

#### Člen 12

#### **Enota za stalno dežurstvo**

Za EUAM Iraq se aktivira stalno dežurstvo.

#### Člen 13

#### **Pravna ureditev**

EUAM Iraq lahko naroča storitve in blago, sklepa pogodbe in upravne dogovore, zaposluje osebe, ima bančne račune, pridobiva sredstva in razpolaga z njimi ter poravnava svoje obveznosti in je lahko stranka v sodnem postopku, kot je potrebno za izvajanje tega sklepa.

#### Člen 14

#### **Finančna ureditev**

1. Referenčni finančni znesek za kritje odhodkov, povezanih z EUAM Iraq, od 16. oktobra 2017 do 17. oktobra 2018 znaša 14 000 000 EUR. Referenčni finančni znesek za vsa poznejša obdobja določi Svet.

<sup>(1)</sup> Sklep Sveta 2013/488/EU z dne 23. septembra 2013 o varnostnih predpisih za varovanje tajnih podatkov EU (UL L 274, 15.10.2013, str. 1).

2. Vsi odhodki se upravljajo v skladu s pravili in postopki, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije. Sodelovanje v postopku oddaje javnih naročil v okviru EUAM Iraq za fizične in pravne osebe je mogoče brez omejitev. Poleg tega se za blago, ki ga kupi EUAM Iraq, ne uporabljajo pravila o poreklu. Z odobritvijo Komisije lahko EUAM Iraq z državami članicami, državo gostiteljico, sodelujočimi tretjimi državami in drugimi mednarodnimi akterji sklepa tehnične dogovore za naročanje opreme, storitev in prostorov za EUAM Iraq.
3. EUAM Iraq je odgovorna za izvajanje svojega proračuna. V ta namen EUAM Iraq podpiše sporazum s Komisijo.
4. EUAM Iraq izčrpno poroča Komisiji v zvezi z dejavnostmi, ki se izvajajo v okviru njenega sporazuma, Komisija pa jo pri tem nadzoruje.
5. Pri finančnih ureditvah se upoštevajo struktura poveljevanja, določena v členih 4, 5 in 6, ter operativne potrebe EUAM Iraq.
6. Odhodki v zvezi z misijo EUAM Iraq so upravičeni od datuma sprejetja tega sklepa.

#### Člen 15

### Doslednost in usklajevanje pri odzivanju Unije

1. VP zagotovi, da je izvajanje tega sklepa usklajeno z zunanjim delovanjem Unije na splošno, tudi z razvojnimi programi Unije.
2. Vodja misije se brez poseganja v strukturo poveljevanja podrobno usklajuje z delegacijo Unije v Iraku, da se zagotovi doslednost ukrepanja Unije v Iraku.
3. Vodja misije se podrobno usklajuje z vodji misij držav članic, ki so prisotne v Iraku.

#### Člen 16

### Objava informacij

1. VP je pooblaščen, da tretjim državam, pridruženim temu sklepu, kot je ustrezno in ob upoštevanju potreb EUAM Iraq, v skladu s Sklepom 2013/488/EU razkrije tajne podatke EU do stopnje „CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL“, ki so bili pripravljeni za namene EUAM Iraq.
2. V primeru konkretne in nujne operativne potrebe je VP prav tako pooblaščen, da državi gostiteljici v skladu s Sklepom 2013/488/EU razkrije vse tajne podatke EU do stopnje „RESTREINT UE/EU RESTRICTED“, ki so pripravljeni za namene EUAM Iraq. V ta namen se sklenejo dogovori med VP in pristojnimi organi države gostiteljice.
3. VP je pooblaščen, da tretjim državam, pridruženim temu sklepu, posreduje vse netajne dokumente EU v zvezi z razpravami Sveta o EUAM Iraq, za katere v skladu s členom 6(1) Poslovnika Sveta velja obveznost varovanja poslovne skrivnosti<sup>(1)</sup>.
4. VP lahko pooblastila in možnost sklepanja dogovorov iz odstavkov 1, 2 in 3 prenese na podrejene osebe, na poveljnika civilne operacije in na vodjo misije, v skladu z oddelkom VII Priloge VI k Sklepu 2013/488/EU.

<sup>(1)</sup> Sklep Sveta 2009/937/EU z dne 1. decembra 2009 o sprejetju Poslovnika Sveta (UL L 325, 11.12.2009, str. 35).

*Člen 17***Začetek veljavnosti in trajanje**

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

Uporablja se do 17. oktobra 2018.

V Luxembourggu, 16. oktobra 2017

*Za Svet*  
*Predsednica*  
F. MOGHERINI

---

**IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2017/1870****z dne 16. oktobra 2017****o objavi sklica na evropski standard za izdajanje elektronskih računov in seznama sintaks v skladu z Direktivo 2014/55/EU Evropskega parlamenta in Sveta****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive 2014/55/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o izdajanju elektronskih računov pri javnem naročanju <sup>(1)</sup> ter zlasti člena 3(2) in tretjega pododstavka člena 11(2) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Cilj Direktive 2014/55/EU je spodbujati uvajanje izdajanja elektronskih računov pri javnem naročanju, in sicer z zagotovitvijo semantične interoperabilnosti in izboljšanjem pravne varnosti. Koristi, ki jih prinaša izdajanje elektronskih računov, so največje, kadar so lahko priprava, pošiljanje, prenos, prejemanje in obdelava računa popolnoma avtomatizirani. Uporaba skupnega evropskega standarda za izdajanje elektronskih računov in določitev omejenega seznama sintaks sta jamstvo, da se te koristi dosežejo v okviru notranjega trga.
- (2) V skladu s členom 3 Direktive 2014/55/EU je Komisija od evropskih organizacij za standardizacijo zahtevala, da na podlagi zahteve za standardizacijo z dne 10. decembra 2014, C(2014) 7912 final <sup>(2)</sup>, pripravijo evropski standard za izdajanje elektronskih računov in z njim povezane dokumente, med katerimi je glavni seznam sintaks.
- (3) 28. junija 2017 je Evropski odbor za standardizacijo (CEN) izdal evropski standard EN 16931-1:2017, Elektronsko izdajanje računov – 1. del: Semantični podatkovni model ključnih elementov za elektronski račun, in seznam sintaks CEN/TS 16931-2:2017, Elektronsko izdajanje računov – 2. del: Seznam sintaks v skladu z EN 16931-1, po sistemu razvrščanja CEN.
- (4) Povezani dokumenti, ki jih je pripravil CEN in katerih namen je podpora izvajanju evropskega standarda za izdajanje elektronskih računov, so na voljo na spletišču CEN.
- (5) Komisija je v skladu s petim pododstavkom člena 3(1) Direktive 2014/55/EU opravila preskus praktične uporabnosti evropskega standarda za izdajanje elektronskih računov za končnega uporabnika. Preskus je pokazal, da evropski standard EN 16931-2017:1 ustreza svojemu namenu in izpolnjuje merila iz drugega pododstavka člena 3(1) Direktive 2014/55/EU ter zlasti merila praktičnosti, prijaznosti do uporabnika in morebitnih stroškov izvajanja. Poročilo o rezultatu navedenega preskusa je bilo predloženo Evropskemu parlamentu in Svetu dne 11. oktobra 2017.
- (6) Za zagotovitev, da se elektronski računi čim prej prejmejo in obdelajo v skladu z evropskim standardom za izdajanje elektronskih računov in povezanimi sintaksami, bi moral ta sklep začeti veljati prvi dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.
- (7) Sklic na standard EN 16931-1:2017, Elektronsko izdajanje računov – 1. del: Semantični podatkovni model ključnih elementov za elektronski račun, in seznam sintaks CEN/TS 16931-2:2017, Elektronsko izdajanje računov – 2. del, bi bilo zato treba objaviti v *Uradnem listu Evropske unije* –

<sup>(1)</sup> UL L 133, 6.5.2014, str. 1.

<sup>(2)</sup> Izvedbeni sklep Komisije C(2014) 7912 final z dne 10. decembra 2014 o zahtevi za standardizacijo evropskim organizacijam za standardizacijo glede evropskega standarda za izdajanje elektronskih računov in sklopa spremljajočih standardizacijskih dokumentov v skladu z Uredbo (EU) št. 1025/2012 Evropskega parlamenta in Sveta (M/528).

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Objavita se sklic na evropski standard za izdajanje elektronskih računov „EN 16931-1:2017, Elektronsko izdajanje računov – 1. del: Semantični podatkovni model ključnih elementov za elektronski račun“ in seznam sintaks s sklicem na „CEN/TS 16931-2:2017, Elektronsko izdajanje računov – 2. del: Seznam sintaks v skladu z EN 16931-1“, kot je naveden v Prilogi k temu sklepu.

Člen 2

18. april 2019 je zadnji rok za uveljavitev ukrepov iz prvega pododstavka člena 11(2) Direktive 2014/55/EU.

Člen 3

Ta sklep začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 16. oktobra 2017

Za Komisijo  
Predsednik  
Jean-Claude JUNCKER

## PRILOGA

## SEZNAM SINTAKS

Seznam sintaks iz člena 3(2) Direktive 2014/55/EU je predložil CEN v klavzuli 7 standarda CEN/TS 16931-2:2017, objavljenega 28. junija 2017.

Gre za naslednji sintaksi:

1. Sporočilo XML UN/CEFACT Cross Industry Invoice, kot je navedeno v shemah XML (XML Schemas) 16B (SCRDM – CII) <sup>(1)</sup>.
2. Sporočila UBL o računih in dobropisih, kot je opredeljeno v standardu ISO/IEC 19845:2015 <sup>(2)</sup>.

---

<sup>(1)</sup> Ti dokumenti so na voljo na spletišču UNECE (Ekonomska komisija Združenih narodov za Evropo) na [http://www.unece.org/cefact/xml\\_schemas/index](http://www.unece.org/cefact/xml_schemas/index).

<sup>(2)</sup> Ti dokumenti v zvezi z UBL (Universal Business Language) so na voljo na spletišču organizacije Oasis na <http://docs.oasis-open.org/ubl/cs1-UBL-2.1/UBL-2.1.pdf>.











ISSN 1977-0804 (elektronska različica)  
ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



**Urad za publikacije Evropske unije**  
2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**SL**